

Second Language Needs Analysis



THE CAMBRIDGE APPLIED LINGUISTICS SERIES

Series editors: Michael H. Long and Jack C. Richards

This series presents the findings of work in applied linguistics that are of direct relevance to language teaching and learning and of particular interest to applied linguists, researchers, language teachers, and teacher trainers.

Recent publications in this series:

Cognition and Second Language Instruction edited by Peter Robinson

Computer Applications in Second Language Acquisition by Carol A. Chapelle

Contrastive Rhetoric by Ulla Connor

Corpora in Applied Linguistics by Susan Hunston

Critical Pedagogies and Language Learning edited by Bonny Norton and Kelleen Toohey

Criterion-referenced Language Testing by James Dean Brown and Thom Hudson

Culture in Second Language Teaching and Learning edited by Eli Hinkel

Exploring the Dynamics of Second Language Writing by Barbara Kroll

Exploring the Second Language Mental Lexicon by David Singleton

Focus on Form in Classroom Second Language Acquisition edited by Catherine Doughty and Jessica Williams

Immersion Education: International Perspectives edited by Robert Keith Johnson and Merrill Swain

Interfaces between Second Language Aquisition and Language Testing Insights into Second Language Reading Research by Keiko Koda, edited by Lyle F. Bachman and Andrew D. Cohen

Learning Vocabulary in Another Language by I. S. P. Nation

Network-Based Language Teaching edited by Mark Warschauer and Richard Kern

Pragmatics in Language Teaching edited by Kenneth R. Rose and Gabriele Kasper

Research Genres: Explorations and applications by John Swales

Research Perspectives on English for Academic Purposes edited by John Flowerdew and Matthew Peacock

Researching and Applying Metaphor edited by Lynne Cameron and Graham Low

Second Language Vocabulary Acquisition edited by James Coady and Thomas Huckin

Sociolinguistics and Language Teaching edited by Sandra Lee McKay and Nancy H. Hornberger

Teacher Cognition in Language Teaching by Devon Woods

Text, Role and Context by Ann M. Johns

Understanding Expertise in Teaching by Amy B. M. Tsui



Second Language Needs Analysis

Edited by

Michael H. Long

University of Maryland, College Park





CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo

Cambridge University Press

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, UK

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9780521618212

© Cambridge University Press 2005

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2005 Reprinted 2007

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing in Publication data

Second language needs analysis / edited by Michael H. Long.

p. cm. – (The Cambridge applied linguistics series)

Includes bibliographical references and index.

ISBN-13 978-0-521-85312-5 hardback

ISBN-10 0-521-85312-5 hardback

ISBN-13 978-0-521-61821-2 paperback

ISBN-10 0-521-61821-5 paperback

1. Language and languages – Study and teaching. 2. Needs assessment.

I. Long, Michael H. II. Title. III. Series.

P53.55.S43 2005

418'.0071-dc22 2005020624 CIP

ISBN 978-0-521-85312-5 hardback ISBN 978-0-521-61821-2 paperback



Contents

List of cont	ributors	vii
Acknowledgments		
Overview:	A rationale for needs analysis and needs analysis research <i>Michael H. Long</i>	1
I Chapter 1	Methodological issues Methodological issues in learner needs analysis Michael H. Long	19
II	The public sector	
Chapter 2	Language needs analysis at the societal level Richard D. Brecht & William. P. Rivers	79
Chapter 3	Foreign language needs assessment in the US military <i>John A. Lett</i>	105
Ш	The occupational sector	
Chapter 4	Sources, methods and triangulation in needs analysis: A critical perspective in a case study of Waikiki hotel maids *Rebeca Jasso-Aguilar*	127
Chapter 5	Foreign language need of business firms Sonja Vandermeeren	159
Chapter 6	Evaluating the use of multiple sources and methods in needs analysis: A case study of journalists in the Autonomous Community of Catalonia (Spain) Roger Gilabert	182
Chapter 7	"Feet speak louder than the tongue": A preliminary analysis of language provisions for foreign professional footballers in the Netherlands Eric Kellerman, Hella Koonen, & Monique van der Haagen	200

 \mathbf{v}



vi	Contents
V I	Comenis

IV Chapter 8	The academic sector A task-based needs analysis of a tertiary Korean as a foreign language program Craig Chaudron, Catherine J. Doughty, Youngkyu Kim, Dong-kwan Kong, Jinhwa Lee, Young-geun Lee, Michael H. Long, Rachel Rivers, Ken Urano	225
V	Analyzing target discourse	
Chapter 9	Collecting target discourse: The case of the US naturalization interview Michelle Winn	265
Chapter 10	A double shot 2% mocha latte, please, with whip: Service encounters in two coffee shops and at a coffee cart Nicola J. Downey Bartlett	305
Chapter 11	When small talk is a big deal: Sociolinguistic challenges in the workplace <i>Janet Holmes</i>	344
Index		373



Contributors

Nicola J. Downey Bartlett, Los Angeles, California

Richard D. Brecht, Center for the Advanced Study of Language, University of Maryland, College Park

Craig Chaudron, Department of Second Language Studies, University of Hawai'i

Catherine J. Doughty, National Foreign Language Center, and Center for the Advanced Study of Language, University of Maryland, College Park

Roger Gilabert, Blanquerna Communication Studies Department, Universitat Ramon Lull

Janet Holmes, Victoria University of Wellington

Rebeca Jasso-Aguilar, University of New Mexico

Eric Kellerman, Departments of English and Applied Linguistics, and Centre for Language Studies, University of Nijmegen

Youngkyu Kim, Department of Korean Studies, Ehwa Womans University, Seoul

Dong-kwan Kong, Department of East Asian Languages and Literatures, University of Hawai'i

Hella Koonen, Department of English, University of Nijmegen Jinhwa Lee, Department of Second Language Studies, University of Hawai'i

Young-geun Lee, University of Hawai'i Korean Flagship Overseas Program

John A. Lett, Research and Analysis Division, Defense Language Institute, Foreign Language Center, Monterey

Michael H. Long, School of Languages, Literatures, and Cultures, University of Maryland, College Park

Rachel Rivers, College of Education, University of Hawai'i

William P. Rivers, Center for the Advanced Study of Language, University of Maryland, College Park

Ken Urano, Faculty of Business Administration, Hokkai-gakuen University Sapporo, Japan

Sonja Vandermeeren, Germanistisches Seminar, Christian-Albrechts-Universitadt zu Kiel

Monique van der Haagen, Department of English, University of Nijmegen

Michelle Winn, University of California, Berkeley

vii



Acknowledgments

I would like to thank all the authors for allowing me to include their work; Jane Walsh and Geraldine Mark of Cambridge University Press for their patience and assistance in preparation of the manuscript; the anonymous reviewers for constructive comments on the first version of the text; and Cambridge Applied Linguistics Series co-editor, Jack Richards, for handling the review process itself.